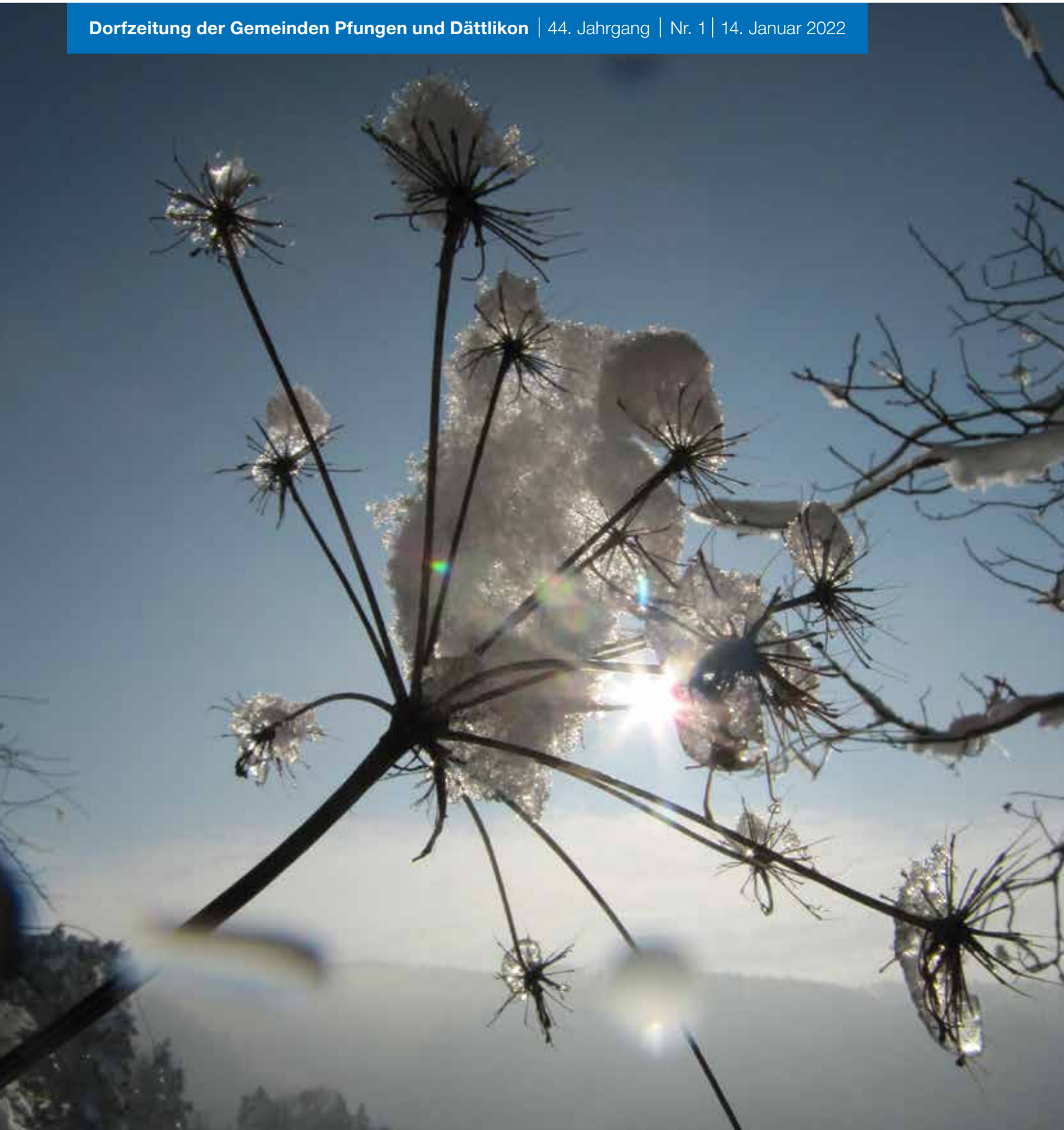


# BINDE-STRICH

Dorfzeitung der Gemeinden Pfungen und Dättlikon | 44. Jahrgang | Nr. 1 | 14. Januar 2022



Gemeinde, Schule Pfungen	2 - 5	Vermischte Meldungen	9	Vereine	14, 15
Gemeinde, Schule Dättlikon	6, 7	Rückblick Adventsfenster	10, 11	Kirchen	16, 17
Gedanken-Strich	8	Gratulationen / Impressum	13	Veranstaltungskalender	18

# Abfallmerkblatt 2022: Was entsorge ich wo?



Abfall-Art	Entsorgungsort/Abgabestelle								Bemerkungen, Termine
	Hauskehricht	Werkgebäude	Wüeri	Zurück zum Handel	Sonderabfallsammlung	Vor Ort Sammlung	Auf Anmeldung	Park & Ride Bahnhof	
Kehricht / Sperrgut	X								Jeden Dienstag ab 07:00 Uhr
Altglas		X	X						
Getränke-PET		X	X	X					
Altpapier		X	X						
Altkarton			X						
Alu/Weissblech		X	X						
Speise- und Motorenöl			X						
Batterien			X	X					
Textilien und Schuhe		X	X					X	
Grob- und Kleinmetalle			X						
Grüngut (ohne Küchenabfälle)			X						
Grüngut Haustürabholung						X	X		Jan. 05., 26.    Mai 04., 18.    Sept. 07., 21. Feb. 23.        Juni 01., 15., 29.    Okt. 05., 19. März 09., 23.    Juli 13., 27.        Nov. 02., 16. April 06., 20.    Aug. 10., 24.        Dez. 07.
Häckselgut						X			21.02., 15.03., 09.05., 22.08., 19.09., 24.10., 21.11
Bauschutt			X						
Altpneu			X	X					Kostenpflichtig: Töff 6.--, PW 10.--, LKW 40.--
Kühlgeräte			X	X					
Elektro- und Elektronikgeräte, CD's			X	X					
Sonderabfälle (Chemikalien, Farben/Lacke etc.)					X				Freitag, 25.03.2022 von 08:00 bis 11:30 Uhr Werkgebäude, Dorfstrasse 2, 8422 Pfungen
Entladungslampen (Neonröhren)			X	X	X				
Styropor (nur brechbar)			X	X					
Kadaver (Tierkörper aus Haushaltungen)							X		Abgabe nur nach Absprache mit dem Gemein- dewerk: 052 315 28 09 (zu Arbeitszeiten)

## Öffnungszeiten Sammelstelle Wüeri:

Samstag	10.00 bis 12.00 und 15.00 bis 17.00 Uhr	Ablieferungen ausserhalb der Öffnungszeiten sind einen halben Tag im Voraus telefonisch (079 404 44 56) anzumelden. Umtriebsgebühr: Fr. 25.--
Mittwoch	17.00 bis 19.00 Uhr	

## Aus dem Gemeindehaus

### Umgestaltung Büroräumlichkeiten Gemeindeverwaltung

Infolge Arbeitsplatzmangels und fehlenden Besprechungsräumen wurden die Büros in der Gemeindeverwaltung über die Festtage neu organisiert. Die Büros wurden räumlich besser genutzt, ein weiteres Besprechungszimmer geschaffen sowie die Schalterbereiche mit einer Verglasung versehen. Ebenso wurde der Schalter im Eingangsbereich behindertengerecht umgebaut. Die Ansprechpersonen sind mit wenigen Ausnahmen in den bisherigen Stockwerken zu finden. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

### Personelles

Die neu geschaffene Stelle „Bereichsleitung Zentrale Dienste/Bevölkerungsdienste“ konnte per 1. April 2022 mit Pia Hollenstein neu besetzt werden. Pia Hollenstein weist aufgrund ihrer 18-jährigen Tätigkeit als Polizistin bei der Kantons- als auch Stadtpolizei ein umfassendes Wissen im Bereich Sicherheit auf. Daneben absolviert Frau Hollenstein seit 2019 die dreijährige Weiterbildung zur eidg. dipl. Rechtsfachfrau HF, welche sie im April 2022 abschliesst. Mit dem erworbenen Fachwissen und beruflichen Weiterbildungen konnte mit Frau Hollenstein eine ausgewiesene Fachfrau gewonnen werden.

Der Gemeinderat und die Gemeindeverwaltung freuen sich auf die neue Verwaltungsangestellte und heissen sie in der Gemeinde Pfungen herzlich willkommen!

### Teuerungsausgleich Löhne und Besoldungen 0.9%

Der Regierungsrat legte mit Beschluss vom 27. Oktober 2021 die Teuerungszulage für das Kantonspersonal auf 0.9% fest. Nach Art. 50 Personalverordnung der Gemeinde Pfungen werden Teuerungszulagen den Angestellten und Behördenmitgliedern im gleichen Umgang gewährt, wie sie der Kanton Zürich für das Staatspersonal ausrichtet. Die Löhne und Besoldungen der Gemeinde Pfungen (Verwaltungspersonal, Behördenmitglieder, Funktionäre und Teilzeitmitarbeitende) werden per 1. Januar 2022 um die Teuerungszulage von 0.9% angepasst.

### Beiträge an Stiftung Wunderlampe und Stiftung Usthi

Dem Gemeinderat steht jährlich ein Betrag für Spenden an Institutionen, Hilfswerke, gemeinnützige Organisationen usw. zur Verfügung. Im Jahr 2021 sollen neben gemeinnützigen Institutionen (Kleinspenden gesamt Fr. 2'000.00) und der Brühgutstiftung (Fr. 2'000.00 pro betreute Person), die Stiftungen Wunderlampe und Usthi mit je Fr. 1'500.00 unterstützt werden.

Die Stiftung Usthi mit Sitz in Rapperswil-Jona setzt sich seit 1976 für junge Menschen in Indien ein. Mit drei eigenen Schulen ermöglicht Usthi Jungen und Mädchen aus von Armut betroffenen Familien Zugang zur Bildung. Mit Schulpatenschaften und Nachhilfeunterricht unterstützt Usthi in Hyderabad weitere Schulkinder. Ebenso wird die Stiftung Wunderlampe mit Fr. 1'500.00 unterstützt.

Die Stiftung Wunderlampe mit Sitz in Winterthur erfüllt Herzenswünsche von schwer- oder langzeiterkrankten oder behinderten Kindern und Jugendlichen. Die Welt dieser Kinder ist geprägt von vielen Spitalaufenthalten, Operationen, Verzicht und Einschränkungen. Die Stiftung Wunderlampe schafft in diesem Alltag einen Moment der Freude, einen Lichtblick, mit einem wunderschönen, unvergesslichen Erlebnis.

### Grundstückgewinnsteuern

In acht Fällen konnten Grundstückgewinnsteuern von gesamt Fr. 75'116.00 veranlagt werden.

### Laufende Nachführung des Katasters der öffentlich-rechtlichen Eigentumsbeschränkungen (ÖREB-Kataster) - Genehmigung Vertrag

Der Kataster der öffentlich-rechtlichen Eigentumsbeschränkungen (ÖREB-Kataster) ist ein Informationssystem über gesetzliche Grundlagen und behördliche Erlasse, welche auf ein Grundstück wirken. Der ÖREB-Kataster ist jederzeit öffentlich einsehbar. Der ÖREB-Kataster ergänzt das Grundbuch, welches primär privatrechtliche Einschränkungen enthält und wurde im Kanton Zürich in den Jahren 2016 bis 2019 flächendeckend eingeführt. Die ordentliche Nachführung des ÖREB-Katasters der Gemeinde Pfungen wird seit dessen Einführung im September 2016 durch die Gossweiler Ingenieure AG sichergestellt. Der bestehende Vertrag läuft am 31. Dezember 2021 aus. Der Auftrag zur Nachführung des ÖREB-Katasters wurde ab dem 1. Januar 2022 erneut der Gossweiler Ingenieure AG erteilt. Der Vertrag läuft über sechs Jahre bis zum 31. Dezember 2027.

Für die Gemeinde Pfungen wird mit jährlichen Gesamtkosten von etwa Fr. 5'000.00 für Nachführungsarbeiten, den Unterhalt der ÖREB-Kataster-Themen und die allgemeinen Auskunftserteilungen gerechnet.

### Gestaltungsgrundsätze Solaranlagen Gemeinde Pfungen

Die Gemeinde Pfungen legt grundsätzlich grossen Wert auf den Erhalt des Erscheinungsbildes der Kernzone. Demgegenüber ist es dem Gemeinderat aber ebenfalls ein grosses Anliegen, erneuerbare Energien zu fördern und eine ökologische Energiestrategie voranzutreiben.

Anlagen erneuerbarer Energien, wie beispielsweise Solaranlagen, sind zu fördern und wenn immer möglich - allenfalls unter Auflagen - zu unterstützen. Genügend angepasste Solaranlagen auf Dächern in Bauzonen und Landwirtschaftszonen sind gemäss Art. 18a Abs. 1 RPG meldepflichtig (Ausnahmen: Denkmalschutzobjekte von überkommunaler Bedeutung vgl. Art. 32b RPV). Daneben bedürfen Solaranlagen in Kernzonen stets einer Baubewilligung (§ 2a lit. a BVV). Von Solaranlagen in Schutzzonen darf keine wesentliche Beeinträchtigung ausgehen.

Um den Wert der Kernzone A in Zukunft erhalten zu können, ist auf die Gestaltung der Solaranlagen besonders zu achten. In der Kernzone A sind dunkle, reflexionsarme, homogene und ganzflächige integrierte Anlagen (Indach) bewilligungsfähig. Diese bilden so die eigentliche Dachhaut und vermindern dadurch den Wert der Kernzone nicht. I

In der Kernzone B müssen Solaranlagen (In- oder Aufdach) genügend angepasst sein (Art. 32a RPV / Ausnahmen Art. 32b RPV).

### Wasserleitungsersatz und Gasnetzerweiterung Hinterdorfstrasse – Genehmigung Nachtragskredit

In der Hinterdorfstrasse wurden die alten Wasserleitungen inkl. aller noch nicht erneuerten Hausanschlüsse im Strassengebiet ersetzt. Gleichzeitig wurde gemäss der generellen Ausbauplanung das Gasleitungsnetz erweitert. Zusätzlich zu den Bauarbeiten der Gemeinde, ersetzte das EKZ die alten erdverlegten Stromkabel. Vorbereitend für den Ersatz der Strassenbeleuchtung (Kandelaber und Verkabelung) wurde im Rohblock der EKZ vorsorglich auch ein Kabelschutzrohr für die Beleuchtung verlegt. Im Jahr 2018 wurde ein Kredit von gesamt Fr. 430'000.00 genehmigt. Die Arbeiten konnten Ende 2021 abgeschlossen werden. Die Bauabrechnung zeigt folgende Ausgaben:

	Kredit / Budget	Abrechnung	Differenz
<b>Wasserversorgung</b>	350'000.00	363'456.15	+13'456.15
<b>Gasversorgung</b>	50'000.00	88'488.55	+38'488.55
<b>Vorbereitung Beleuchtung</b>	30'000.00	19'623.55	-10'376.45
<b>Total Bauarbeiten</b>	430'000.00	471'568.25	+41'568.25

Die Kreditüberschreitung ist auf die Teuerung, den provisorischen Belagseinbau sowie die schwierigen Boden- und Platzverhältnisse zurückzuführen. Die Minderausgaben bei der Strassenbeleuchtung sind auf die gleichzeitige Bauausführung mit der EKZ zurückzuführen. Der Gemeinderat nimmt die Bauabrechnung zustimmend zur Kenntnis und bewilligt einen Nachtragskredit von Fr. 41'568.25.

### Notfall-Treffpunkte-Konzept

Der Gemeinderat genehmigte das Konzept für die Notfall-Treffpunkte. Das Konzept regelt den Standort, die Verantwortlichkeiten, das Angebot und die Alarmierung, die Inbetriebnahme und Kommunikation zu/von den Treffpunkten, die Information der Bevölkerung, die Einrichtung der Notfalltreffpunkte sowie das Material pro Notfalltreffpunkt als auch den Umgang mit Medien, die Verhaltensanweisungen im Notfalltreffpunkt und das Verhalten bei besonderen Vorfällen. Der Notfalltreffpunkt befindet sich bei der Mehrzweckhalle Seebel, Breiteackerstrasse **46a**, 8422 Pfungen.

### Geschwindigkeitskontrolle

Die Kantonspolizei Zürich hat am 19. November 2021 in der Zeit zwischen 09.26 Uhr bis 12.05 Uhr an der Weiacherstrasse in Pfungen in den Fahrtrichtungen Tössallmend und Embrach eine Geschwindigkeitskontrolle durchgeführt. Es wurden insgesamt 2'544 Fahrzeuge kontrolliert. Bei einer signalisierten Höchstgeschwindigkeit von 50 km/h wurde eine Höchstgeschwindigkeit von 67 km/h gemessen. Es wurden 102 Übertretungen verzeichnet.

### Einbürgerungen

Unter dem Vorbehalt der Erteilung des eidgenössischen und kantonalen Bürgerrechts in das Bürgerrecht der Gemeinde Pfungen aufgenommen wurden:

- Arkadius Buchatz, Jahrgang 1980, von Deutschland;
- Ann Maria Martin Puthiyedathe, Jahrgang 2000, von Österreich;
- Patrik Merayo Fernandez, Jahrgang 1973, von Spanien und Litxandra Merayo Fernandez, Jahrgang 1978, von Kuba mit Manuel Alejandro Merayo Fernandez, Jahrgang 2011, von Spanien

### Kurzmitteilungen

Der Gemeinderat hat:

- die Abstimmung über den Zusammenschlussvertrag der ref. Kirchen Pfungen und Dättlikon am Sonntag, 13. Februar 2022 angeordnet;
- die Planerleistungen für den Ersatz der Folie im Schwimmbad an die Hunziker Betatech AG vergeben und einen Kredit von Fr. 33'387.00 bewilligt. Für die Planung und Ersatz der Schwimmbadfolie sind im Jahr 2022 Fr. 140'000.00 budgetiert;
- Murat Hazar das Gastwirtschaftspatent für die Führung des Fastfood-Imbisses Deli Rolls an der Hofackerstrasse 2 erteilt.

Gemeindeschreiberin  
Andrea Jakob

## Aus der Schule Pfungen

### Schüler:innen mit besonderem Bildungsbedarf

«Jedes Kind hat das Recht, einen Unterricht zu erhalten, der seinem Alter und seinen Fähigkeiten entspricht. Die Schule fördert alle Kinder und Jugendlichen ihren Möglichkeiten und ihrem Bedarf entsprechend». Mit diesen Worten wird auf der Website des Volksschulamtes Zürich der Bereich der **Sonderpädagogik** umrissen und definiert.

Die Schule Pfungen versteht sich als **integrative Schule**; eine **lernende Organisation** in der auch Schüler:innen mit besonderen oder ganz besonderen pädagogischen Bedürfnissen, ihren Platz haben. Dass eine innovative Schule, welche die ihr anvertrauten Schüler:innen angemessen auf das Leben nach der Schule vorbereitet, nicht kostenlos sein kann, versteht sich von selbst. Die Schulischen Heilpädagogen, welche den Integrativen Förderunterricht (IF) erteilen, werden zu 80% von der Gemeinde und 20% vom Kanton finanziert. Alle anderen sonderpädagogischen Massnahmen wie Deutsch als Zweitsprache (DaZ), Logopädie, Psychomotorik, Audiopädagogik, Schulassistent, Beratung und Unterstützung durch eine externe Fachstelle oder Sonderschule werden durch die Gemeinde zu 100% getragen.

Im Bindestrichartikel vom 7. Juni 2021 wurde ausführlich über die verschiedenen Förderangebote der Regelschule mit den kantonalen Vorgaben betreffend Umsetzung informiert.

### Externe – Integrierte Sonderschulung

Jeder Sonderschulung liegt ein **SAV-Bericht (Standardisiertes Abklärungsverfahren)** des Schulpsychologischen Dienstes Winterthur-Land mit einer entsprechenden Empfehlung zugrunde. Damit wird deutlich, dass es sich bei der Sonderschulung um eine sehr hochschwellige Massnahme im Schulbereich handelt. Bevor ein Sonderschulbedarf empfohlen beziehungsweise ausgesprochen wird, werden andere, niederschwelligere Unterstützungsmöglichkeiten geprüft (einzelne Förder- oder Coachingkationen, Schulassistent, Parallelklassenversetzung etc.). Um Anspruch auf solche Massnahmen zu haben, müssen Diagnosen von offiziellen Abklärungsstellen vorliegen und der Schulpsychologische Dienst wird einbezogen. Das Ziel liegt darin, den Schüler:innen möglichst gerecht zu werden, Sonderschulungen abzufedern und damit hohe Sonderschulkosten zu vermeiden.

Vor rund 11 Jahren wurden Schüler:innen der Gemeinde Pfungen mit ganz besonderen pädagogischen Bedürfnissen mehrheitlich an externen Sonderschulen beschult. Zwischenzeitlich hat ein **Wandel** stattgefunden, der heute so weit geht, dass explizit begründet werden muss, weshalb eine Integrierte Sonderschulung am Wohnort nicht möglich ist. Die Eltern haben in diesem Zusammenhang eine gewichtige Mitsprache.

Es wird zwischen Integrierter Sonderschulung in der Verantwortung der Regelschule (ISR), Integrierter Sonderschulung in der Verantwortung einer Sonderschule (ISS) und Externer Sonderschulung (ESS) unterschieden. Schüler:innen in der Sonderschulung haben gemäss Volksschulgesetz des Kantons Zürich für die berufliche Integration Zeit bis längstens zur Vollendung ihres 20. Lebensjahres.

In der nachfolgenden Tabelle wird ersichtlich, wie sich die Anzahl der Sonderschulungen gemessen an der Gesamtschülerzahl der

Gemeinde Pfungen entwickelt hat und wie sie sich auf die verschiedenen Formen verteilen.

**Sonderschulung jährlich** an einem der Schulischen Standortgespräche **überprüft** und das Setting angepasst.

Anzahl	SJ 11/12	SJ 12/13	SJ 13/14	SJ 14/15	SJ 15/16	SJ 16/17	SJ 17/18	SJ 18/19	SJ 19/20	SJ 20/21
<b>Externe Sonderschulungen (ESS)</b>	10	9	8	7	8	5	6	7	6	7
<b>Integrierte Sonderschulungen (ISR)</b>	9	8	8	6	10	12	11	11	14	11
<b>Integrierte Sonderschulungen (ISS)</b>	1	1								
<b>Schüler:innen</b>	382	394	404	410	431	423	471	497	499	483

Bei den integrierten Sonderschulungen wird für jede Schüler:in ein **Setting** definiert, um eine angemessene, auf die individuellen besonderen pädagogischen Bedürfnisse ausgerichtete Förderung zu gewährleisten. Schüler:innen in der Sonderschulung sollen, wenn immer möglich, am Regelunterricht teilnehmen können, auch wenn die Anforderungen in den einzelnen Fächern auf ihre Möglichkeiten heruntergebrochen werden. Da heute kein Anspruch mehr auf 1:1 Förderung/Betreuung besteht, können auch andere Schüler:innen von den Sonderschulressourcen wie Schulische Heilpädagogik oder Schulasistenz profitieren. **Die Lektionen des Settings fließen somit in die Klasse**, in welcher Schüler:innen mit ganz besonderem Förderbedarf integriert sind. Kosteneinsparend wird es dann, wenn mehrere ISR-Schüler:innen im selben Klassenverband unterrichtet werden können. Damit eine Integration jedoch erfolgreich gelingen kann, dürfen die Klassendynamik und Klassengrösse, Zusatzaufwand für die Lehrpersonen und das Leistungsspektrum innerhalb einer Klasse trotz möglicher finanzieller Vorteile nicht ausgeblendet werden.

Da bei einer **Integrierten Sonderschulung in der Verantwortung der Sonderschule (ISS)** externe Fachpersonen für einzelne Lektionen in die Schule kommen, welche einzig für die Schüler:innen mit besonderem Bildungsbedarf zuständig sind, ist die Zusammenarbeit schwieriger und die Ressourcen fließen nicht in die Klasse. Diese sehr teure Lösung wird an der Schule Pfungen nicht mehr verfolgt.

Die Kosten für eine **Externe Sonderschulung (ESS)** liegen für die Gemeinde Pfungen bei etwa CHF 55'000 – CHF 68'000 zuzüglich Transportkosten von rund 10'000 CHF. Eine Schulheimplatzierung kostete bis anhin CHF 108'000. Mit der Einführung des neuen Kinder- und Jugendheimgesetzes per 1.1.2022 werden die Kosten für die Heimpflege künftig über den Bereich «Soziales» der Gemeinde abgewickelt.

**Eine Integrierte Sonderschulung (ISR)** belastet das Schulbudget maximal mit CHF 45'000 (Versorgertaxe). Anfallende Mehrkosten werden nach eingehender Prüfung durch den Kanton Zürich zurückerstattet.

Die Schule Pfungen ist bestrebt und seit Schuljahr 13/14 in der Lage, die **Sonderschulquote des Kantons Zürich**, welche aktuell bei 4 % liegt, einzuhalten. Trotzdem kann es vorkommen, dass Schüler:innen mit besonderem Bildungsbedarf zuziehen. Bereits laufende Sonderpädagogischen Massnahmen müssen dann in einem ersten Schritt übernommen werden.

Wie alle Sonderpädagogischen Massnahmen wird auch eine

Neben der Förderung werden dabei auch immer die finanziellen Aspekte berücksichtigt.

Wenn immer es gelingt, Schüler:innen auf ihrem **Weg zur beruflichen Integration** oder zu einer anderen **Anschlusslösung** erfolgreich und eigenverantwortlich zu begleiten, hat die Volksschule ihr Ziel erreicht und ihre Aufgabe erfüllt. So breitet sich jeweils am Ende eines Schuljahres bei Schulabgänger:innen, Lehrpersonen und Eltern eine feierliche, mit Stolz erfüllte Stimmung aus.

Zum Jahresbeginn wünschen wir Ihnen alles Gute, Gesundheit und Zuversicht und hoffen, Ihnen mit diesem Beitrag einen weiteren Einblick in den Bereich der Sonderpädagogik verschafft zu haben.

Schulleitung Schule Pfungen  
E. Jenny, T. Stierli, F. Ingold

## BINDE - STRICH

Wir suchen eine/ein

### Berichterstatterin oder Berichterstatter

die/der für uns 4 – 5 Mal im Jahr einen kleinen Bericht über das Dorfgeschehen schreiben würde.

Bei Interesse melde Dich bei  
Clarissa Müsken 079 / 341 38 34 oder per Mail  
redaktion@dorfzeitung-bindestrich.ch

## Amtliches Gemeinde Dättlikon

### Revisionsbericht Sachbereich Gebühren

Die Verwaltungsrevisionen AG unterbreitete dem Gemeinderat mit Datum vom 02. Dezember 2021 den Revisionsbericht auf dem Sachgebiet Gebühren. Im Sinne von § 144 des Gemeindegesetzes (GG) wurde eine unangemeldete Gebührenrevision (Gebührenbereiche: Wasser, Abwasser, Kehricht und Fernwärme) auf der Basis von Stichproben nach allgemein anerkannten Revisionsgrundsätzen durchgeführt. Die Revisionsstelle kam nach ihrer Prüfung zum Schluss, dass die Arbeitsweise den geltenden Vorschriften entspricht und gleichzeitig wurden noch Verbesserungsvorschläge erwähnt. Der Gemeinderat folgt den Empfehlungen der Kontrollstelle und genehmigt den Revisionsbericht.

### Erneuerungswahlen der Gemeindebehörden,

#### 1. Publikation der Wahlvorschläge

Gestützt auf die Wahlausschreibung vom 29. Oktober 2021 sind innert gesetzlicher Frist für die Erneuerungswahlen der Gemeindebehörden für die Amtsdauer 2022-2026 folgende **Wahlvorschläge** eingereicht worden.

#### Gemeinderat (5 Mitglieder, 5 Vorschläge)

- Burger Thomas (1960), Produktmanager, Lettenstr. 6, neu
- Onyetube-Meier Jin Eve (1974), Rechtsanwältin, Lettenstr. 24, bisher
- Plüss Markus (1969), Landwirt, Steindler 1, bisher
- Vogel Johanna (1969), Case Managerin, Breitistr. 6, bisher
- Weibel-Harder Valérie (1968), dipl. Betr. oec. FH, Sonnhalde 2, neu

Präsidentin (1 Vorschlag)

- Vogel Johanna (1969) Case Managerin, Breitistr. 6, neu

#### Schulpflege (5 Mitglieder, 5 Vorschläge)

- Baur-Mettler Caroline (1982), Juristin, Wurzerstr. 2, neu
- Benz Konstantin (1953), Pilot, Wurzerstr. 3, bisher
- Schumacher Dominic (1973), Unternehmer, Bodenackerstr. 11, bisher
- Spycher-Schmid Barbara (1981), Sozialarbeiterin, Wurzerstr. 11, neu
- Wanner Meyer Ursula (1967), Kaufmännische Angestellte, Breitistr. 2, bisher

Präsidentin und somit 6. Mitglied des Gemeinderates (1 Vorschlag)

- Spycher-Schmid Barbara (1981), Sozialarbeiterin, Wurzerstr. 11, neu

#### Rechnungsprüfungskommission Politische Gemeinde (5 Mitglieder, 5 Vorschläge)

- Bär Nadine (1977), Kaufmännische Angestellte, Unterdorf 3, bisher
- Baur Jakob (1981), Vermögensverwalter, Wurzerstr. 2, bisher
- Bauert Bianka (1976), Treuhänderin, Dellerstr. 9, neu
- Ruf Markus (1982), Treuhänder, Breitistr. 4, neu
- Senn Thomas, (1981), Verkaufsleiter, Unterdorf 6, bisher

Präsident (1 Vorschlag)

- Senn Thomas (1981), Verkaufsleiter, Unterdorf 6, bisher

In Anwendung von Art. 6 der Gemeindeordnung, sowie § 53 des Gesetzes über die politischen Rechte (GPR), wird eine neue Frist von 7 Tagen, bis spätestens am **21. Januar 2022**, angesetzt, innert welcher die Wahlvorschläge geändert oder zurückgezogen, oder neue Wahlvorschläge beim Gemeinderat, Kirchgasse 1, 8421 Dättlikon, eingereicht werden können.

Wählbar ist jede stimmberechtigte Person, die ihren politischen Wohnsitz in der Gemeinde hat (zu beachten ist § 23 GPR bzw. Art. 20 Abs. 1 ev.-ref. KO). Die Kandidierenden müssen mit Namen und Vorname, Geschlecht, Geburtsdatum, Beruf, Adresse und Heimatort auf dem Wahlvorschlag bezeichnet werden. Zusätzlich können der Rufname, die Zugehörigkeit zu einer politischen Partei und der Hinweis, ob die Kandidatin oder der Kandidat der Behörde schon bisher angehört hat, angegeben werden. Jeder neue Vorschlag muss von mindestens 15 Stimmberechtigten der Gemeinde unter Angabe von Namen, Vorname, Geburtsdatum und Adresse eigenhändig unterzeichnet sein. Diese können ihre Unterschrift nicht zurückziehen. Jede Person kann nur einen Wahlvorschlag unterzeichnen. Formulare für die Wahlvorschläge sind bei der Gemeindekanzlei, Kirchgasse 1, 8421 Dättlikon, erhältlich.

Sofern die Zahl der Vorgesprochenen die Zahl der zu Wählenden nicht übersteigt, werden amtliche Wahlzettel mit gedruckten Kandidatennamen verwendet. Übersteigt die Anzahl der Wahlvorschläge diejenigen der zu besetzenden Sitze, so wird die betreffende Wahl mit einem leeren Wahlzettel durchgeführt.

Gegen diese Anordnung kann wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und ihre Ausübung innert 5 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Stimmrechtsrekurs beim Bezirksrat Winterthur, Lindstrasse 8, 8400 Winterthur, erhoben werden. Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten.

#### Aktualisierte Informationen

finden Sie im Internet unter [www.daettlikon.ch](http://www.daettlikon.ch).

#### Sprechstunde des Gemeindepräsidenten

Dienstag, 25. Januar 2022

(von 17.00 bis 18.00 Uhr)

im Gemeindehaus Dättlikon (Kirchgasse 1).

Wir sind Ihnen dankbar, wenn Sie sich telefonisch oder per E-Mail beim Gemeindeschreiber anmelden, nach Möglichkeit unter Angabe des zu diskutierenden Themas.

Der Gemeindeschreiber

Peter Birrer



**DIE BROCKI**  
Dättlikonerstrasse 5  
Lichtsignal - Dättlikon  
300 Meter links,  
8422 Pfungen  
**079 670 92 74**



## Willkommen im 22

Liebe Pfungemer und Dättlikoner  
Wir werden bestrebt sein, Ihnen  
das Jahr zu bereichern. Wir  
freuen uns auf Ihren Besuch.



## SCHULE DÄTTLIKON

### Anmeldungen für den Kindergarten für das Schuljahr 2022/23

Für die Anmeldung der Kindergartenkinder für das Schuljahr 2022/23 werden alle Eltern am 12. Januar 2022 persönlich angeschrieben.

Mit dem Eintritt in den Kindergarten beginnt die Schullaufbahn, welche 11 Jahre dauert. Gemäss §§ 3 und 5 Volksschulgesetz sind folgende Kinder schulpflichtig und müssen dieses Jahr für den Kindergarten angemeldet werden:

- Kinder, die bis zum 31. Juli 2022 das 4. Lebensjahr vollendet haben
- Kinder, die im letzten Schuljahr zurückgestellt wurden

Sofern der Entwicklungsstand eines Kindes es als angezeigt erscheinen lässt, kann die Schulpflege die Rückstellung um ein Jahr anordnen. Steht eine Rückstellung zur Diskussion, sind uns allfällige Gesuche mit schriftlicher Begründung und Arztzeugnis bis 9. März 2022 einzureichen. Die Schulpflege wird an ihrer Sitzung vom 5. April 2022 darüber befinden.

Die schriftliche Anmeldung für die Einschreibung Ihres Kindes erfolgt bis Mittwoch, 16. Februar 2022 an die Schule Dättlikon, Schulverwaltung, Schulstrasse 3, 8421 Dättlikon

Die Kindergarteneinteilung mit allen notwendigen Informationen erhalten Sie zwischen den Frühlings- und Sommerferien. Das neue Schuljahr beginnt am Montag, 22. August 2022.

Für zusätzliche Auskünfte steht Ihnen die Schulverwaltung, Tel. 052 315 10 66, jeweils am Dienstag- und Donnerstagsvormittag gerne zur Verfügung.

Schulpflege Dättlikon

## Damit zusammen bleibt, was zusammen gehört

In schwierigen Lebenssituationen übernehmen Haustiere eine besonders wichtige Rolle als Sozialpartner – aber nur dann, wenn es ihnen dabei gut geht. Wir unterstützen ältere oder schwerkranke Tierhalter in der Betreuung ihrer Lieblinge, wenn sie selber es nicht mehr können und kein eigenes Netzwerk besteht das hilft.

Spendenkonto : PC 61-120058-0



**Mensch und Tier**  
im Glück

Tel. 044 701 10 00

info@mensch-und-tier-im-glueck.ch  
www.mensch-und-tier-im-glueck.ch

### Sirenentest am Mittwoch, 02. Feb. 2022

**Sirenen können Leben retten. Vorausgesetzt, sie funktionieren richtig und die Bevölkerung weiss, was zu tun ist. Am Mittwoch, 02. Februar 2022 findet deshalb in der ganzen Schweiz der jährliche Sirenentest statt.**

Katastrophen können sich jederzeit und ohne Vorwarnung ereignen – auch in der Schweiz. Im Ereignisfall ist es entscheidend, dass die zuständigen Behörden, die Führungs- und Einsatzorganisationen des Bevölkerungsschutzes und auch die betroffene Bevölkerung möglichst rasch und richtig handeln.

Zu diesem Zweck verfügt die Schweiz über ein dichtes Netz von rund 5'000 stationären sowie rund 2'200 mobilen Sirenen, (Kanton Zürich rund 470 stationäre, sowie 200 mobile Sirenen) mit denen die Alarmierung der Bevölkerung sichergestellt ist. Das Bundesamt für Bevölkerungsschutz BABS sorgt in Zusammenarbeit mit den Kantonen, Gemeinden und Stauanlagenbetreibern dafür, dass die Alarmierungssysteme auf dem neusten technischen Stand sind und jederzeit betriebsbereit gehalten werden.

#### Sirenentest: Allgemeiner Alarm

Am 02. Februar 2022 wird deshalb in der ganzen Schweiz die Funktionsbereitschaft der Sirenen des Allgemeinen Alarms und des Wasseralarms getestet. Es sind keine Schutzmassnahmen zu ergreifen.

Ausgelöst wird um 13.30 Uhr das Zeichen „Allgemeiner Alarm“: ein regelmässig auf- und absteigender Heulton von einer Minute Dauer. Wenn nötig darf der Sirenentest bis 14 Uhr weitergeführt werden.

#### Was gilt bei einem echten Sirenenalarm?

Wenn das Zeichen „Allgemeiner Alarm“ ausserhalb der angekündigten Sirenenkontrolle ertönt, bedeutet dies, dass eine Gefährdung der Bevölkerung möglich ist. In diesem Fall ist die Bevölkerung aufgefordert Radio zu hören, die Anweisungen der Behörden zu befolgen und die Nachbarn zu informieren.

Aufgrund des hohen Ausbaugrades des Alarmierungsnetzes im Kanton Zürich kann nahezu die gesamte Bevölkerung mit fest installierten oder mobilen Sirenen alarmiert werden.

#### Alertswiss + weitere Informationen über den Sirenentest

Infos und Unterlagen sowie vorsorgliche Massnahmen zur Bewältigung bei Katastrophen und Notlagen unter [www.alertswiss.ch](http://www.alertswiss.ch) sowie der Alertswiss-App.

Infos, Unterlagen & TV- und Radio-Spots zum Thema Sirenentest [www.sirenenalarm.ch](http://www.sirenenalarm.ch) oder [www.sirenentest.ch](http://www.sirenentest.ch) sowie Teletext auf Seite 680 der SRG-Sender.

Die Bevölkerung wird um Verständnis gebeten.

Sicherheitsdirektion des Kantons Zürich  
Amt für Militär und Zivilschutz

## Die Sache mit der Rücksicht

«Eine Kette ist nur so stark wie ihr schwächstes Glied»  
oder  
«Verbunden werden auch die Schwachen mächtig»?

Zwei bekannte Sprichwörter, deren Aussagen nicht unterschiedlicher sein könnten. Was stimmt denn nun? Werden die Starken schwach durch die Schwächsten oder die Schwachen stark durch die Stärksten? Lassen Sie uns hier zusammen auf eine Sinnsuche gehen.



Rücksicht nehmen ist eine Haltung. Sie ist uneigennützig. Mit ihr bezeugen wir, dass wir unsere Mitmenschen respektieren. Wir blicken zurück, was wir hinterlassen haben, wir achten darauf, dass keiner zurückbleibt. Wir sehen zurück. Wir schauen, was um uns herum geschieht. Das setzt voraus, dass wir achtsam sind und immer besorgt, dass es allen gut geht und nichts und niemand auf der Strecke bleibt.

Wenn wir Rücksicht nehmen, sind uns die Bedürfnisse eines anderen bewusst und wir behandeln ihn deshalb wohlwollend. Wir verzichten dafür freiwillig auf die Umsetzung unserer eigenen Wünsche und Bedürfnisse. Wir nehmen Rücksicht auf Kinder, alte oder behinderte Menschen, auf Nachbarn, Kollegen, Mitspieler, unseren Partner, auf Tiere oder die Umwelt. Rücksichtslosigkeit bedeutet hingegen, dass wir nur an unsere Interessen und deren Umsetzung denken. Rücksichtslose werden oft als kaltherzig und gefühllos bezeichnet. Auf andere Rücksicht zu nehmen, erlernen wir in der Regel bereits in unserer Kindheit. Es wird uns beispielsweise gelehrt mit sprechen zu warten, bis der andere ausgeredet hat oder am Tisch sitzen zu bleiben, bis alle fertig gegessen haben. Um Rücksicht nehmen zu können, benötigen wir Empathie, die Fähigkeit, uns in andere Menschen hineinzuversetzen und deren Situation zu verstehen.

Manchmal ist im Umgang mit anderen gar nicht so klar, wer Rücksicht benötigt bzw. wann wir Rücksicht nehmen sollten. Eine allgemein akzeptierte Regel ist die, dass die Stärkeren auf die Schwächeren Rücksicht nehmen sollten. Dies widerspiegelt das zweite Sprichwort. Wie sieht es denn aber aus, wenn beispielsweise starke Schüler in der Klasse immer auf die Schwächsten Rücksicht nehmen (müssen) und damit ihr volles Potential gar nie ausschöpfen, fördern, ja kennenlernen können? Bräuchte es da nicht auch mehr Rücksicht der Schwächsten auf die Stärks-

ten? Und da sind wir beim ersten Sprichwort. Die Starken werden auch oft durch die Schwachen gebremst.

Manchmal wird die hoch angesehene Tugend der Rücksichtnahme auch schamlos ausgenutzt. Den Vorwurf „Du bist rücksichtslos“ nutzen wir manchmal, um Mitmenschen zu manipulieren, indem wir diesen durch eine solche Bemerkung Schuldgefühle machen und so bewegen wollen, das zu tun, was wir möchten. D.h. aus rein egoistischen Gründen stellen wir uns als das arme schwache Glied dar und machen den Vorwurf der Rücksichtslosigkeit, um zu erreichen, was wir wollen.

So gibt es einerseits skrupellose Menschen, die keine Rücksicht nehmen, andererseits aber auch Menschen, die zu viel Rücksicht nehmen. Sie sind immer nur für andere da und vernachlässigen dadurch ihre eigenen Bedürfnisse so lange, bis sie diese gar nicht mehr wahrnehmen. Sie sagen zwar, sie seien wunschlos glücklich. Doch in Wahrheit sind sie oft einfach wunschlos, aber nicht glücklich. Ihre Uneigennützigkeit hat oft diffuse Unzufriedenheit zu Folge und das Gefühl, ausgenutzt zu werden, was nicht selten in einem Burnout endet. Dabei wäre es so wichtig, dass sie sich selbst einmal am nächsten stehen und dafür sorgen, dass es ihnen gut geht. Denn nur wenn sie selbst genügend Energie haben, können sie diese auch mit den Schwächeren teilen. Somit bringt es diesen mehr, wenn sie sich auch mal für den vermeintlich Stärkeren etwas zurücknehmen, wo es geht.

Oft ist der Schritt von der Rücksichtnahme zur (Über)Fürsorge nur ein schmaler Grat. Fürsorglich handelnde Menschen neigen unter Umständen dazu, dem Benachteiligten näher zu treten, als diesem lieb ist. Sie stellen beispielsweise etwas zu intime Fragen, wollen ihn womöglich belehren oder in Dingen helfen, die er eigentlich sehr gut allein bewerkstelligen könnte, und das alles in durchaus gutmütiger Absicht. Doch ist es hier für den Schwächeren oft sehr schwierig, sich da klare Grenzen zu schaffen, aus Angst, die Helfende zu verärgern und somit in Zukunft auf deren Hilfe verzichten zu müssen.

Wir sehen also, es ist gar nicht so einfach zu sagen, wer auf wen Rücksicht nehmen soll. Eins ist für mich jedoch klar: wenn wir uns alle gegenseitig stets wahrnehmen und respektieren, mit all unseren Fähigkeiten und Beschränkungen, uns ehrlich und aufrichtig begegnen mit unseren Wünschen und Bedürfnissen, ohne Scham und Vorurteilen, können wir auch gegenseitig darauf eingehen. Auf diese Weise vermeiden wir, dass in zwischenmenschlichen Beziehungen immer nur der eine der Gebende und die andere die Nehmende ist. So kann am Ende die Nehmende zur Gebenden werden, indem sie aufrichtige Freude und Dankbarkeit ausdrückt, und der Gebende kann zum Nehmenden werden, indem er diese erntet.

Alles klar?

PS: Wenn Sie die Lust verspüren, mit mir über dieses oder andere Themen weiter zu philosophieren, senden Sie einfach eine Email an [redaktion@dorfzeitung-bindestrich.ch](mailto:redaktion@dorfzeitung-bindestrich.ch). Ich setze mich darauf hin sehr gerne mit Ihnen in Verbindung.

Für den Bindestrich  
Renate Spaltenstein



## Weihnachtssingen im Altersheim



### Freude bereiten

«Zünd es paar Liechtle aa, bald isch d Wienacht da. Hilf au dich echli, das es bald cha Wienacht sii...» singen die Kinder in der Adventszeit jeden Morgen im Kindergarten.

Ja wie können wir denn helfen, dass es weihnachtlich wird? Wir schmücken mit Sternen, Tannenzweigen und Glitzerstaub, ziehen Kerzen, backen Guetsli und singen Weihnachtslieder. Wir basteln Weihnachtsgeschenke, um einander eine Freude zu bereiten.

Einander Freude bereiten – das ist doch das Wichtigste! Das wollten wir erreichen, als wir am letzten Morgen vor den Weihnachtsferien mit allen Kindergartenkindern vor dem neuen Altersheim unsere Lieder sangen. Ich glaube es ist uns gelungen!

Für den Kindergarten Pfungen  
Irene Kälin

## Familienverein Pfungen Samichlaus am Pfungener Adventsmärt

Trotz viel Wind und noch mehr Regen war der Besuch von Samichlaus auf dem Adventsmärt ein erfolgreicher Anlass.

Samichlaus und sein Freund Schmutzli sind um 17.30 Uhr auf dem Märt eingetroffen und durften 93 Kinder begrüßen.

Mit leuchtenden Augen haben die Kinder gesungen, Geschichten erzählt und tolle Fotos mit Samichlaus & Schmutzli gemacht. Anschliessend wurden die Kinder mit einem Chlaussäckli und Grättibänz reichlich beschenkt.

Der Familienverein bedankt sich herzlich für die tolle Unterstützung von sämtliche Chlaussäckli-spender insbesondere den Drei Männern vom Grill und Bruno Niederer und allen Freiwilligen, die mitgewirkt haben um den Anlass erfolgreich zu gestalten.

Falls Sie (noch) nicht im Familienverein sind und gerne etwas zum Gelingen solch wunderbarer Anlässe beitragen möchten, dann treten Sie doch einfach dem Familienverein bei oder melden Sie sich über die Website (<https://familienverein-pfungen.ch/>) beim Vorstand, wenn Sie gerne Ihre Mithilfe anbieten möchten. Die Kinder und das bunte Dorfleben danken es Ihnen.

Für den Familienverein  
Michaelyn Grünewald



**Sabine Brun**  
Ihre lokale Immobilienberaterin  
in Pfungen und Umgebung

**Vernetzt  
&  
Engagiert**



**ENGEL & VÖLKERS**  
[www.engelvoelkers.com/winterthur](http://www.engelvoelkers.com/winterthur)









**BÜTIKOFER HOLZBAU**

Spezialist für Ihre Holzbauprojekte:

- Planung
- Umbau / Altbausanierung
- Dachsanierung
- Veluxfenster
- Kranarbeiten bis 25m
- Allgemeine Zimmereiarbeiten
- Hotpot's

BÜTIKOFER-HOLZBAU.CH • 079 706 29 23

# Traurig?

Ein Gespräch hilft.  
Anonym und vertraulich.  
Rund um die Uhr.


Beratung per Mail/Chat: [www.143.ch](http://www.143.ch)



**Tel 143**  
Die Dargebotene Hand

Spendenkonto 30-14143-9 

# Samstag-Öffnungszeiten 2022



Die Bibliothek Dättlikon ist 2022 an folgenden Samstagen jeweils von **10:00 – 11:00 Uhr** geöffnet:

Monat	Öffnungszeiten
Januar	08.01.2022 22.01.2022
Februar	26.02.2022
März	12.03.2022 26.03.2022
April	09.04.2022
Mai	07.05.2022 21.05.2022
Juni	11.06.2022 25.06.2022
Juli	09.07.2022
August	27.08.2022
September	10.09.2022 24.09.2022
Oktober	08.10.2022 29.10.2022
November	12.11.2022 26.11.2022
Dezember	10.12.2022

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*

Normale Öffnungszeiten:  
 Dienstag 15:30 Uhr – 17:30 Uhr  
 Freitag 18:30 Uhr – 20:00 Uhr  
 In den Schulferien ist die Bibliothek jeweils am Freitag geöffnet.

<http://daettlikon.biblioweb.ch/>  
[bibliothek@daettlikon.ch](mailto:bibliothek@daettlikon.ch)

## Gratulationen Pfungen

Traditionsgemäss geben wir hohe Geburtstage und Hochzeitsjubiläen bekannt. Es sind jedoch nur Jubilare aufgeführt, die mit der nachstehenden Veröffentlichung einverstanden sind.

### Geburtstag

19.01.2022	Kobler-Diethelm Rosa	90 Jahre
22.01.2022	Steiner-Beck Maria	94 Jahre
07.02.2022	Bachmann Hans	92 Jahre
17.02.2022	Bernegger Köbi	85 Jahre

Wir gratulieren herzlich und wünschen für die Zukunft alles Gute.

Evi Kühne



## Inserieren im Bindestrich

Seite	Format	Preise	Kleininserate	Erscheinungsdaten
1/1	180x260 mm	CHF 650.–	pro Zeile CHF 5.00/Mindestpreis CHF 20.00	18. Februar 2022
1/2 quer	180x128 mm	CHF 340.–		18. März 2022
1/2 hoch	87x260 mm	CHF 340.–		15. April 2022
3/8	87x194 mm	CHF 260.–	<b>Farbinserate</b>	13. Mai 2022
1/4 quer	180x62 mm	CHF 175.–	Der Farbzugschlag auf den normalen s/w-Tarifen beträgt pro Inserat pauschal CHF 120.–	17. Juni 2022
1/4 hoch	87x128 mm	CHF 175.–		15. Juli 2022
3/16	87x95 mm	CHF 135.–	Bei Fragen steht Ihnen Herr Erwin Lüber gerne zur Verfügung.	12. August 2022
1/8 quer	180x29 mm	CHF 95.–		16. September 2022
1/8 hoch	87x62 mm	CHF 95.–		14. Oktober 2022
1/16	87x29 mm	CHF 60.–	Telefon: 079 600 90 53	18. November 2022
Wiederholungsrabatt jedes 6. Inserat gratis.			E-Mail: redaktion@dorfzeitung-bindestrich.ch	16. Dezember 2022

## Impressum

### Herausgeberin

Bindestrich, Dorfzeitung Pfungen/Dättlikon

### Domizil

Dürrenrainstrasse 70, 8422 Pfungen

### Auflage

2400

### Erscheinung

monatlich/Redaktionsschluss  
am ersten Montag des Monats um 18.00 Uhr

### Redaktionsschluss der nächsten Ausgabe

7. Februar 2022

### Redaktion

Clarissa Müsken, Magnus Mattli,  
Nadia Greub, Andrea Zürcher

### Redaktion diese Ausgabe

Magnus Mattli, Andrea Zürcher

### Redaktion nächste Ausgabe

Clarissa Müsken

### Auswärtsabonnemente

Tanja Klingler

### Druck

Druckzentrum Bülach, 8180 Bülach

### Annahme

redaktion@dorfzeitung-bindestrich.ch

### Wichtig

Text und Bilder immer als einzelnes Dokument im Mailanhang senden. Bei Dokumenten mit Bildern wird nur der Text gedruckt! Die Gestaltung eines Berichtes ist Sache der Redaktorin.

### Recht

Mit der Annahme eines Manuskriptes erwirbt die Dorfzeitung das Recht zur Veröffentlichung.


### Bildnachweis

Titelbild: Renate Spaltenstein



**Für Köchinnen.**

Massgeschneiderte Küchen aus der Region.





**schneider  
küchenbau  
schreinerei**

8427 Freienstein  
044 866 20 70

**Über Küchen reden**  
kann man mit uns immer. Rufen Sie an für einen persönlichen Beratungstermin.

[www.schneider-kuechen.ch](http://www.schneider-kuechen.ch)

## Ornithologischer Verein "Der Samichlaus kommt zu den Bibern"

Am 4. Dezember fand der letzte Bibertag im 2021 statt. Eigentlich war wie immer geplant, am Vormittag eine Schatzsuche zu machen, gefolgt vom Fondueplausch. Doch aufgrund der stark ansteigenden Corona-Fallzahlen, welche sich auch in zahlreichen Abmeldungen spiegelten, beschlossen wir das Programm zu verkürzen und uns nur für ungefähr zwei Stunden zu treffen. Immerhin, als sich alle gut 20 Biber eingefunden hatten, kam sogar noch der Samichlaus mit dem Schmutzli in unser Hauptquartier. Jeder Biber durfte einzeln antreten vor den beiden, welche irgendwie an ein Komikerduo erinnerten – sehr zur Freude der Kids und der Helfer. Zu jedem Biber hatte der Samichlaus oder der Schmutzli viele gute Punkte in einem grossen Buch gesammelt, aber auch einige Punkte, die doch besser werden können im Biberjahr 2022. Mit grossen Augen klebten vor allem unsere jüngeren Biber den beiden Gestalten an den Lippen und hörten aufmerksam zu. Und als der Samichlaus sein Lob und seine Kritikpunkte angebracht hatten, gab es für jedes Kind ein Sackmesser und ein Chlaussack. Und zwei Biber sangen dem Samichlaus und dem Schmutzli sogar noch ein herzerreissendes Lied vor.



Ganz am Schluss musste auch Oberbiber Kevin noch vor die Jury treten. Klar fanden sie auch einige Punkte zum Tadeln, aber alles in allem waren sie sehr zufrieden

Ein erlebnisreiches Biberjahr geht zu Ende. Leider mussten auch im Jahr 2021 zwei Events abgesagt oder verkürzt werden, der Rest jedoch konnte durchgeführt werden. Auch in diesem Jahr hatten wir pro Event wieder 25 – 40 Kinder an unseren Anlässen. Herzlichen Dank allen Helfern und allen, die uns immer wieder unterstützen, damit wir unseren Kindern ein so abwechslungsreiches Programm bieten und ihnen die Natur näherbringen können.

Wir freuen uns schon auf das nächste Biberjahr mit vielen neuen Ideen!

Kevin Biesuz und Andy Zürcher, Hauptleiter Biber,  
Text und Fotos: Andy Zürcher

## Aus dem Ortsmuseum

Kohlmeise, Blaumeise, Tannenmeise, Spatzen, Buchfinken... Nein, ich habe keinen Vogel aber ein Futterhäuschen vor dem Fenster. Und da kommt so mancher gefiederter Gast vorbei.

Ob ich damit die Artenvielfalt – Thema des Ortsmuseums 2021 – unterstützen kann ist zumindest fraglich. Aber es macht Freude, die Vögel zu beobachten.

Auch im Wald kann man wunderbar Tiere beobachten. Wobei diese nicht so leicht zu sehen sind, wie die Vögel am Futterhäuschen. Da braucht es Ruhe, Geduld und auch Glück.

Gerade in Coronazeiten wird der Wald als Naherholungsraum vermehrt mit menschlichen Besuchen «beglückt».

In Japan wird Shinrin-Yoku, Waldbaden, sogar ärztlich verordnet. Denn man weiss, dass der achtsame Aufenthalt im Wald gesundheitsfördernd ist und der Seele wohltut. Zum Waldbaden braucht man keine Badehose, sondern geht gut und warm bekleidet. So kann man den Wald mit allen Sinnen wahrnehmen. All die Farben und Formen, die sich unseren Augen bieten. Es knistert und knackt, und immer wieder hört man einen Vogel zwitschern. Und ist da eben eine Maus vorbeigehuscht? Wie riecht der Wald? Das vermodernde Laub oder Harz kitzelt unsere Nase und wenn jetzt viele Bäume geschlagen werden, kommt ein balsamischer Duft in Wellen. Jetzt im Winter gibt es nicht viel zu schmecken, aber erinnern Sie sich, wie ein vollreifes Wald-Erdbeerchen schmeckt und duftet? Betasten Sie eine Baumrinde oder einen Tannzapfen. Hoppla, das duftende Harz klebt an den Händen.

Da! Bleiben Sie stehen: Dort huscht ein kleiner Kobold durch das Geäst. Ein Eichhörnchen hüpfte von Ast zu Ast. Oder ein scheues Reh steht ein paar Meter weiter plötzlich vor Ihnen. So ein Glück, einem Wildtier zu begegnen.

Damit das passieren kann, ist es wichtig, diesen Lebensraum mit dem nötigen Respekt zu betreten. Unser beliebter Naherholungsraum ist die Stube, die Küche, das Schlafzimmer aller Waldbewohner. Gerade jetzt im Winter verbringen diese einen grossen Teil des Tages in ihrem «Schlafzimmer» und versuchen, durch Ruhen ihren Energiebedarf so tief wie möglich zu halten. Wenn sie durch Menschen oder Hunde aufgeschreckt werden und flüchten, verbrauchen sie zu viel Energie, und das kann in der kalten Jahreszeit mit weniger Futter lebensbedrohlich sein. Geniessen wir den Wald also, er tut uns gut, und: Schützen wir ihn und seine Bewohner!

Und was bitte hat das nun mit dem Ortsmuseum zu tun? Wir möchten Sie dieses Jahr in den Wald mitnehmen. In unserer neuen Wechsausstellung geht es um «Wald und Holz». Um den Lebensraum Wald, um Nutz- und Schutzwald, um seine Bewohner und seinen für uns so wichtigen Rohstoff, das Holz. Holz gehört für uns Menschen in beinahe allen Lebensbereichen zu einem wichtigen Material. Darum und um noch viel mehr dreht sich unsere neue Ausstellung «Wunder-Welt-Wald. komm». Natürlich wird auch das «wood-wide-web» thematisiert, das «Wald-weite-Netz». Das ist die unterirdische Vernetzung von Bäumen und Pilzen. Und das funktioniert absolut analog. So auch unsere Ausstellung: In Farbe und zum Anfassen.

Wir freuen uns schon sehr darauf, auch wenn ein Teil erst in unserer Vorstellung besteht. Kommen Sie ab Mai vorbei und machen Sie sich selbst ein Bild. Wenn Sie uns dann noch Ihre Wald-Erlebnisse erzählen mögen oder ein Foto mitbringen, freut

uns das auch sehr. Also los. Stiefel, Kappe und Handschuhe anziehen und raus. Der Wald ruft. Ich warte unterdessen noch darauf, dass die Schwanzmeise und der Specht ans Futterhäuschen kommen. «Holz aalänge».

Für die Museumskommission  
Christine Köchli Strati

## Seniorenwandergruppe Pfungen-Dättlikon

### Treffen vom 16. Dezember 2021

Da coronabedingt der Schlusshock wieder ausfiel, hatte Beatrice ein freies Treffen am 16.12.21 vorgeschlagen. Es fanden sich doch 16 Personen um 14 Uhr bei der katholischen Kirche ein. Die Heimweh Pfungenerinnen Aleida und Margrit, möchte ich in diesem Zusammenhang besonders erwähnen.

Wir spazierten also zusammen der Töss entlang hinunter zum Blindensteg. Der sieht ja scheusslich aus, wie eine alte Eisenbahnbrücke, nur blau. Damit wir nicht die Treppe hinaufsteigen mussten, benutzten wir die Kalchhofstrasse bis hinauf zur Umgehungsstrasse. Hier teilte sich die Gruppe auf. Ein Teil wandte sich dem Ortsmuseum zu, die anderen spazierten noch über die Rebhalde und die Böcklistrasse, das Weingut Steiner, hinunter zur Traube. Dort stellten wir fest, „wegen Zu geschlossen“ oder so. Also hatten die Wanderer der anderen Gruppe fast eine Stunde im Freien ausgeharrt, bis wir auch eintrafen.

Der von Beatrice gekochte Glühmost erwärmte zum Glück innerlich ein wenig und Heidi hatte sich als Schankfrau zur Verfügung gestellt. Die Wolken rissen zwar auf, die Sonne wollte aber nicht durchdringen. Die Kälte schlich sich durch die Kleidung. So ergab es sich, dass der grössere Teil der Gruppe, kurz vor vier Uhr zu Fuss den Heimweg antrat. Die übrig gebliebenen 6 Personen fuhren mit dem Bus zum Bahnhof.

Eine Art Schlusshock möchte Beatrice im März dann nachholen, sofern Corona es zulässt. Ich bedanke mich im Namen aller Teilnehmer bei Beatrice, für die Organisation des Treffens und für den Glühmost (war doch recht so), den sie gebraut hat.

Für die Seniorenwandergruppe  
Hans Gerber

### Wanderung am 20. Januar 2022 (Verschiebungsdatum 27. Januar 2022)

Dättlikon-Teufen-Tösseg-Rorbas-Embrach/Dättlikon/Pfungen

Wieder können wir nicht nach Jahresprogramm wandern, weil offensichtlich das Restaurant Tössegg «Betriebsferien seit 2. Oktober 21» hat. Wir bleiben aber in der heimischen Gegend und wandern nach dem Kaffee in der Traube durch die Reben via Teufen und die Tössegg nach Rorbas. Im Restaurant «Al Ciervo» in Rorbas nehmen wir das Mittagessen ein.

Weiter geht es nach Lust und Laune und Kondition, entweder mit dem ÖV zurück an den Ausgangsort oder zu Fuss bis Embrach. Es ist auch nicht verboten, ganz ohne ÖV nach Hause zurückzukehren.

### Treffpunkt

Traube Dättlikon: 09:30 Uhr

Optionen für Rückfahrt

Rorbas Hirschen ab:	14:51	stündlich
Embrach Bhf. ab:	15:39	alle 30 Minuten

Bis zum Mittagessen werden wir gut zwei Stunden benötigen, danach je nach gewählter Option. Für Billette sind die Teilnehmenden selbst verantwortlich. Anmeldung an die Wanderleitung bis und mit Montag, 17. Januar 2022: Marisa + Hermann Bieri, Telefon 052 315 32 06, fambieri@bluewin.ch oder Bea Scherer, Telefon 052 315 44 34, bea.scherer@bluewin.ch

### Wanderung am 17. Februar 2022 (Verschiebungsdatum 24. Februar 2022)

Schmerikon Rapperswil oder Schmerikon – Rapperswil – Pfäffikon SZ

#### Hinfahrt

Pfungen ab:	07.45	S41
Winterthur ab:	08.08	IC1
Schmerikon an:	09.18	

Nach dem lang ersehnten und mit dem vielen Umsteigen wohlverdienten Kaffeehalt in Schmerikon wandern wir ca. zweieinviertel Stunden dem Obersee entlang. Im Restaurant Bächlihof, Jucker Farm AG, Jona können wir unsere Mittagessen am Buffet selber zusammenstellen. Donnerstag ist im Bächlihof „Vegi-Tag“. Es können jedoch Würste gekauft und draussen auf der Feuerstelle gebraten werden.

Nach der Mittagspause wandern wir noch ca. dreiviertel Stunden bis zum Bahnhof Rapperswil. Von dort können wir wieder die Heimreise antreten.

Diejenigen, die noch eine „Zusatzsschleife“ gehen möchten, haben die Möglichkeit über den wunderschönen Seedamm nach Pfäffikon SZ zu wandern (ca. eineinviertel Stunden) und von dort aus die Heimreise anzutreten. Es kann spontan vor Ort entschieden werden.

#### Rückfahrten

Rapperswil ab:	14.39 oder 15.09	S7
Winterthur ab:	16.06 oder 16.36	S41
Pfungen an:	16:15 oder 16.45	

Pfäffikon SZ ab:	15.41 oder 16.11	S8
Winterthur ab:	17.06 oder 17.36	S41
Pfungen an:	17:15 oder 17.45	

Kosten mit ½-Tax: ca. Fr. 22.50

Bitte an Alle: Anmeldung an die Wanderleitung bis und mit Montag, 14. Februar 2022 an: Heinz Kühne, 079 370 78 08 oder Evi Kühne, 079 734 67 00. E-Mail: fam.kuehne@bluewin.ch

#### Pfeifer Kaminfeger GmbH

Inhaber W. Peter

Friedhofstrasse 23

8406 Winterthur

Telefon 052 202 98 08

Mobil 079 671 40 70

info@pfeiferkaminfeger.ch

www.pfeiferkaminfeger.ch



Ihr Kaminfegergeschäft! Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

## Reformierte Kirchgemeinden Dättlikon und Pfungen

---

### Gottesdienste und Veranstaltungen

#### Sonntag, 16. Januar, 19.30 Uhr, Kirche Dättlikon

Abendgottesdienst mit Pfr. Jakob Vetsch, Musik: Jan Freicher,  
Kollekte: Stiftung Sozialwerk Pfarrer Sieber

---

#### Sonntag, 23. Januar, 09.30 Uhr, Kirche Pfungen

Gottesdienst mit Pfr. Johannes Keller, Musik: Robert Schmidt,  
Kollekte: Stiftung Sozialwerk Pfarrer Sieber

---

#### Sonntag, 23. Januar, 17.00 Uhr, Kirche Pfungen \*

Konzert mit Igor Morosow, Bariton, Viorel Alexandru, Kontra-  
bass und Kiyomi Higaki, Klavier. Kollekte zur Deckung der  
Konzertkosten

---

#### Sonntag, 30. Januar, 09.30 Uhr, Kirche Dättlikon

Gottesdienst mit Pfr. Jakob Vetsch, Musik: Cornelius Bader,  
Kollekte: Hôpital Albert Schweitzer, Haiti

---

#### Sonntag, 06. Februar, 19.30 Uhr, Kirche Pfungen

Abendgottesdienst mit Pfarrstellvertretung, Musik: Robert  
Schmidt; Kollekte: Hôpital Albert Schweitzer, Haiti

---

#### Sonntag, 13. Februar, 09.30 Uhr, Kirche Dättlikon

Gottesdienst mit Pfr. Jakob Vetsch, Musik: Cornelius Bader,  
Kollekte: Green Cross Schweiz

---

#### Sonntag, 20. Februar, 09.30 Uhr, Kirche Pfungen

Gottesdienst mit Pfarrstellvertretung, Musik: Nadja Margot,  
Kollekte: Green Cross Schweiz

---

In unseren Gottesdiensten gilt Maskenpflicht. Werden mehr als  
50 Besucher erwartet, tritt die Zertifikatspflicht in Kraft. Diese An-  
lässe sind in der Agenda mit einem \* markiert. Im Chilekafi gilt  
generell Zertifikatspflicht.

### Kinder und Jugendliche

#### Kinderstunde Dättlikon

Freitag, 28. Januar, 15.15. – 16.15 Uhr  
mit Caroline Baur im Chilechäller

---

#### Minichile Pfungen

Mittwoch, 19., 26. Januar und 02. Februar, 07.30 - 08.15 Uhr,  
Schulhaus Breiteacker

---

#### Minichile Dättlikon

Mittwoch, 02. Februar, 12.00 – 15.00 Uhr,  
Chilechäller Dättlikon, Lunch mitnehmen

---

#### 3. Klass-Unterricht Pfungen

Donnerstag, 20, 27. Januar und 03. Februar, 07.30 - 08.15 Uhr,  
Schulhaus Breiteacker

---

#### 3. Klass-Unterricht Dättlikon

Mittwoch, 02. Februar, 15.00 – 18.00 Uhr,  
Chilechäller Dättlikon, Zvieri mitnehmen

---

### Club 4

Keine Termine in dieser Zeit

---

### JuKi 5

Mittwoch, 26. Januar, 12.30 – 15.30 Uhr,  
Chilechäller Dättlikon, Lunch mitnehmen  
oder

Freitag, 28. Januar, 16.30 – 19.30 Uhr,  
Pfarrhaus Pfungen, Znacht mitnehmen

---

### JuKi 6/7

Keine Termine in dieser Zeit

---

### Konfunterricht

Dienstag, 25. Januar, 18.00 Uhr,  
Pfarrhaus Pfungen

---

### regionaler Jugendgottesdienst:

[www.lifetap.ch](http://www.lifetap.ch)

Sonntag, 30. Januar, 19.00 Uhr,  
FeG Embrach

---



Pfarramt Pfungen

Pfr. Johannes Keller

Tel. 052 315 14 30 oder Tel. 079 462 46 94

[johannes.keller@ref-pfungen.ch](mailto:johannes.keller@ref-pfungen.ch)

weitere Informationen unter: [www.ref-pfungen.ch](http://www.ref-pfungen.ch)

Pfarramt Dättlikon

Pfr. Jakob Vetsch

Tel. 052 315 15 66 oder Tel. 079 228 47 27

[pfarramt@kirche-daettlikon.ch](mailto:pfarramt@kirche-daettlikon.ch)

weitere Informationen unter: [www.kirche-daettlikon.ch](http://www.kirche-daettlikon.ch)

---

### Konzert in der ref. Kirche Pfungen

Zum Jahresanfang passend hören Sie am Sonntag, 23. Januar  
um 17.00 Uhr schöne und heitere Melodien aus verschiedenen  
Opern, Folklore und klassischer Musik!

Es musizieren Igor Morosow, ehemaliger erster Bariton am Mos-  
kauer Bolschoi-Theater, Viorel Alexandru, Solo-Kontrabassist  
des Zürcher Opernhauses und unsere Organistin Kiyomi Higaki  
an Orgel und Klavier. Wir freuen uns auf ihre Teilnahme.  
Bitte beachten Sie die Zertifikatspflicht.

Eintritt frei, Kollekte zur Deckung der Unkosten





## Röm.-kath. Pfarrei St. Pirminius - Pfungen

### Gottesdienste und Veranstaltungen

Die **Werktags-Gottesdienste** finden wie folgt statt:

Mittwoch 18.30 Uhr Eucharist. Andacht  
19.00 Uhr Heilige Messe

bis 04.02.2022 finden nur die Mittwochs-Andachten/Messen statt.

### Samstag, 15. Januar 18.00 Uhr

Hl. Messe, ref. Kirche Henggart

### Sonntag, 16. Januar

10.00 Uhr Hl. Messe mit Einschreibung Firmweg  
19.15 Uhr Einsingen für ökum. Taizé-Gottesdienst,  
ref. Kirche Neftenbach  
20.00 Uhr Beginn ökum. Taizé-Gottesdienst

### Samstag, 22. Januar

18.00 Uhr Hl. Messe, Pfarreizentrum Chämi  
18.00 Uhr Hl. Messe durch MCLI, Pfungen

### Sonntag, 23. Januar

10.00 Uhr Hl. Messe

### Dienstag, 25. Januar

12.00 Uhr Ökum. Offener Treff – gemeinsames Essen

### Samstag, 29. Januar

18.00 Uhr Maria Lichtmesse/Blasiussegen, Pfarreizentrum Chämi

### Sonntag, 30. Januar

10.00 Uhr Maria Lichtmesse/Blasiussegen

### Samstag, 05. Februar

18.00 Uhr Hl. Messe, Pfarreizentrum Chämi

### Sonntag, 06. Februar

10.00 Uhr Hl. Messe mit Chinderchile und Kirchenkaffee

### Samstag, 12. Februar

18.00 Uhr Hl. Messe, Pfarreizentrum Chämi  
18.00 Uhr Hl. Messe durch MCLI, Pfungen

### Sonntag, 13. Februar

10.00 Uhr Hl. Messe  
11.30 Uhr Taufe Raul Rojas

### Samstag, 19. Februar

18.00 Uhr Hl. Messe, ref. Kirche Henggart

### Sonntag, 20. Februar

10.00 Uhr Hl. Messe  
12.30 Uhr Igbo-African Mass

### OFFENER TREFF – ÖKUMENISCH – 25. Januar 2022

**Sollten die Massnahmen der Corona-Situation es zulassen, dann trifft sich am Dienstag, 25. Januar der ökum. Offene Treff zum Zmittag im kath. Pfarrhaus, Dorfstrasse 4, in Pfungen.**

Wer gerne beim Kochen mithelfen möchte, kann gerne um 10 Uhr kommen. Diejenige die sich das feine Essen um 12 Uhr nicht entgehen lassen möchten, bitten wir ebenfalls um Anmeldung bis 21. Januar bei Gianna De Salvador – 052 315 26 84.

Falls Sie eine Mitfahrgelegenheit suchen, melden Sie sich bitte dies ebenfalls bei ihr.

### TAIZE-GOTTESDIENST – 16. JANUAR 2022

### Am Sonntag, 16. Januar feiern wir um 20 Uhr den ökum. Taizé-Gottesdienst in der ref. Kirche, Neftenbach.

Damit wir die schönen Lieder gut singen können, treffen wir uns zum Einsingen bereits um 19.15 Uhr.

Die **Röm.-kath. Kirchgemeinde St. Pirminius Pfungen** mit rund 2900 Pfarreimitgliedern in den Dörfern Berg am Irchel, Buch am Irchel, Dättlikon, Dorf, Flaach, Pfungen, Henggart, Neftenbach und Volken, sucht per 1. März 2022 oder nach Vereinbarung eine oder einen

### Sakristanin / Sakristan

ca. 15 % Pensum (20 – 25 Std./Monat)

#### Zu Ihren Aufgaben gehören:

- Vorbereiten der Räume, Utensilien und Paramente für Gottesdienste, Kasualien usw. (inkl. Einrichten der technischen Geräte und Anlagen) und danach wieder aufräumen und versorgen
- Präsenz während der Gottesdienste
- Einsatz hauptsächlich in Pfungen (Einsätze auch in Neftenbach und Henggart möglich)
- Betreuung der Ministranten während des Gottesdienstes
- Ordnungsdienst bei kirchlichen Feiern
- Opfergeldeinzug
- reinigen (lassen) der liturgischen Geräte und pflegen (lassen) der Paramente
- besorgen (lassen) von Pflanzen und Blumenschmuck

#### Sie passen zu uns, wenn Sie:

- am Pfarreleben interessiert zuverlässig und flexibel sind (Arbeitszeit sind die gewohnten Gottesdienstzeiten)
- bereit sind, auch an Feiertagen zu arbeiten
- eine Ausbildung im Sakristanendienst absolviert haben oder bereit sind, den Sakristanenkurs zu besuchen

#### Wir bieten Ihnen:

- eine verantwortungsvolle Tätigkeit
- Unterstützung beim Besuch des Sakristanenkurs
- attraktive Anstellungsbedingungen nach den Richtlinien der Röm.-kath. Körperschaft des Kt. Zürich

Wir freuen uns auf Ihre vollständige Bewerbung. Richten Sie diese an: [vilma.zarriello@pirminius.ch](mailto:vilma.zarriello@pirminius.ch)  
Auskunft erteilt Ihnen gerne Pfarrer Benignus Ogbunawata, Tel. 052 315 14 36.

Besuchen Sie unsere Homepage: [www.pirminius.ch](http://www.pirminius.ch)

## Veranstaltungskalender Pfungen

Bitte erkundigen Sie sich über die Durchführung beim Veranstalter!

Datum	Zeit	Anlass	Veranstalter	Ort
17. Januar	19.30 – 21.30 Uhr	Vereinsübung	Samariterverein	Vereinslokal
26. Januar	morgens ab 07.00 Uhr	Grüngutabfuhr	K. Müller AG, Wallisellen	Gemeindegebiet
23. Februar	morgens ab 07.00 Uhr	Grüngutabfuhr	K. Müller AG, Wallisellen	Gemeindegebiet

## Veranstaltungskalender Dättlikon

Bitte erkundigen Sie sich über die Durchführung beim Veranstalter!

Datum	Zeit	Anlass	Veranstalter	Ort
22. Januar	10.00 – 11.00 Uhr	offener Samstag	Bibliothek Dättlikon	Schulhaus
25. Januar	17.00 – 18.00	Sprechstunde Gemeindepräsident	Gemeindehaus Dättlikon	Kirchgasse 1
26. Januar	morgens ab 07.00 Uhr	Grüngutabfuhr	K. Müller AG, Wallisellen	Gemeindegebiet
03. Februar	11.45 Uhr	Mittagstisch (ohne Anmeldung)	Pro Senectute	Gasthof Traube
11. Februar	morgens ab 07.00 Uhr	Kartonabfuhr	K. Müller AG, Wallisellen	Gemeindegebiet
15. Februar	17.00 – 18.00	Sprechstunde Gemeindepräsident	Gemeindehaus Dättlikon	Kirchgasse 1
26. Februar	10.00 – 11.00 Uhr	offener Samstag	Bibliothek Dättlikon	Schulhaus

## Veranstaltungskalender Pfungen/Dättlikon

Bitte erkundigen Sie sich über die Durchführung beim Veranstalter!

Datum	Zeit	Anlass	Veranstalter	Ort
27. Januar	14.00 – 16.00 Uhr	Mütter-/Väterberatung	kjz Winterthur	Hinterdorfstrasse 8
10. Februar	14.00 – 16.00 Uhr	Mütter-/Väterberatung	kjz Winterthur	Hinterdorfstrasse

**Mütter- und Väterberatung nur auf Voranmeldung** über die Mütter- und Väterberaterinnen sowie über die Zentrale des kjz Winterthur (052 266 90 90). **Neu: Beratungstelefon 052 266 90 00** (Montag, Mittwoch bis Freitag 08.30 Uhr – 11.30 Uhr und Dienstagnachmittag 13.30 - 16.00 Uhr).

WIR **BEWERTEN** FÜR SIE  
WIR **VERMIETEN** FÜR SIE  
WIR **VERKAUFEN** FÜR SIE



**GRAF & PARTNER**  
Immobilien AG Winterthur

Mit besten Aussichten.



Für noch bessere Aussichten  
auf nachhaltige Immobilienerfolge.

**GRAF & PARTNER Immobilien AG**  
**Winterthur**  
Schützenstr. 53, CH-8400 Winterthur  
+41 (0)52 224 05 50  
graf.partner@immobag-winterthur.ch  
www.immobag-winterthur.ch

### Notfallnummern

**112** – Internationale Notrufnummer  
**117** – Polizei  
**118** – Feuerwehr  
**140** – Strassen-Pannenhilfe  
**143** – Tel-Seelsorge, Dargebotene Hand  
**144** – Sanität, Ambulanz  
**145** – Gifinfos, Notfallberatung  
**147** – Kinder-/Jugendnotruf  
**163** – Strassenzustand  
**1414** – Rega, Rettungsflugwacht  
**044 261 88 66** – Elternnotruf  
**044 211 22 22** – Tierrettungsdienst

### Ärztetelefon

**Hausarzt- und Notfallpraxis der Region Winterthur**  
07:00 – 22:00 Uhr / 365 Tage

**052 317 57 57**

**Notfalldienste der Ärzte, Zahnärzte und Apotheker**  
24 Std. / 365 Tage  
Das Ärztetelefon ist immer für Sie da!

**Gratisnummer 0800 33 66 55**



## Nothilfekurs – Blended Learning

### Der Selbstlern-Nothilfekurs für Führerausweiserwerbende

Im Nothilfekurs erlernen Sie lebensrettende Sofortmassnahmen. Diese ermöglichen es Ihnen, bei Verkehrsunfällen sicher Erste Hilfe zu leisten.

#### Selbstlernen - 3 Stunden

1. Erlernen der theoretischen Grundlagen der - Ersten Hilfe mit den beiden Apps:



**Erste Hilfe  
des SRK**



**Erste Hilfe  
Parcours**

Erhältlich bei: **App Store** und **Google Play**

2. Pretest absolvieren

- Suchen Sie den Kurs «Nothilfe Blended Learning» Ihrer Wahl auf [www.redcross-edu.ch](http://www.redcross-edu.ch)
- Über den Button «Jetzt anmelden» können Sie den Pretest mit 25 Fragen anfordern
- Sie erhalten einen Pretest Code per E-Mail, welcher nach bestandenem Test gültig ist

3. Anmeldung für den Praxisteil

- Pretest Code bei der Anmeldung auf [www.redcross-edu.ch](http://www.redcross-edu.ch) eingeben und - anmelden

#### Inhalte Praxisteil - 7 Stunden

- Gefahren nach einem Verkehrsunfall erkennen
- Alarmierung
- Patientenbeurteilung und weitere Massnahmen
- Reanimation, BLS-AED

#### Daten/Ort

Samstag, 12. März 2022, 08:00 - 17:00 Uhr  
Dorfstrasse 22, 8422 Pfungen

#### Kosten

CHF 140.00

#### Anmeldeschluss

Samstag, 5. März 2022

#### Kontakt

Samariter Pfungen-Dättlikon-Neftenbach  
Sandra Bänninger  
Tel.: 079 640 16 56  
E-Mail: [kurse@samariter-pfu-dae-ne.ch](mailto:kurse@samariter-pfu-dae-ne.ch)  
[www.samariter-pfu-dae-ne.ch](http://www.samariter-pfu-dae-ne.ch)

#### Zertifikat

Zertifikat Nothilfekurs (Gültigkeit 6 Jahre)

Kurs zertifiziert durch





**Geschäftsübergabe Steiner Sanitär AG**

Geschätzte KundenInnen und GeschäftspartnerInnen

Nach langjähriger Tätigkeit als Geschäftsführer und Inhaber der Steiner Sanitär AG ist für uns die Zeit gekommen, kürzer zu treten.

Wir freuen uns, in unseren Mitarbeitern David Bolli und Yanick Pellegrinon fähige Nachfolger gefunden zu haben. Sie übernehmen gemeinsam ab 1. Januar 2022 die Steiner Sanitär AG. David Bolli und Yanick Pellegrinon haben bereits die Lehre bei der Steiner Sanitär AG absolviert und sind seither in der Firma tätig. Beide sind Ihnen bestens bekannt.

Jürg Steiner unterstützt das neue Team weiterhin als Angestellter mit reduziertem Pensum, Brigitte Steiner scheidet aus der Firma aus und Andreas Meier tritt eine neue Stelle an.

Die Steiner Sanitär AG wird unter neuer Leitung weiterhin qualitativ hochwertige Arbeit leisten und unsere KundenInnen kompetent bei der Realisation ihrer Bauvorhaben im Sanitär- und Heizungsbereich, im Werkleitungsbau und bei Um- und Neubauten unterstützen

Wir möchten uns für Ihr grosses Vertrauen und Ihre Treue, die Sie uns all die Jahre entgegengebracht haben, herzlich bedanken und freuen uns, dass Sie unserer Firma auch in Zukunft bei der Verwirklichungen Ihrer Projekte berücksichtigen.

Jürg und Brigitte Steiner

**Geschäftsübernahme Steiner Sanitär AG**

Liebe KundenInnen und GeschäftspartnerInnen

Wir freuen uns, Ihnen mitzuteilen, dass wir ab 1. Januar 2022 gemeinsam die Steiner Sanitär AG übernehmen.

Gerne steht Ihnen unser Team in leicht veränderter Konstellation auch in Zukunft bei der Verwirklichung Ihrer Projekte zur Verfügung.



- David Bolli und Yanick Pellegrinon langjährige Mitarbeiter, neu Inhaber und Geschäftsführer
- Jürg Steiner ehemaliger Inhaber und Geschäftsführer, neu Mitarbeiter mit reduziertem Pensum
- Samuel Krüsi Sanitärinstallateur
- Tanja Bolli Personal- und Rechnungswesen

Wir freuen uns, auch in Zukunft auf Ihre Treue zählen zu dürfen.

David Bolli und Yanick Pellegrinon

**Rückenprobleme, Gelenkschmerzen oder Bewegungseinschränkungen?**

Die Faszien-Forschung brachte die **Schmerztherapie und Therapieansätze im Sport** einen grossen Schritt weiter.



**Rolfing löst verklebte Faszien und befreit deinen Körper**

Ich biete die **krankenkassenanerkannte Faszien-Therapie** im **Winti FIT in Pfungen** an:

wie auch:

- Osteopressur nach Liebscher & Bracht
- Faszien-Rollmassage
- Medical-Taping (Kinesiotaping)



Weitere Infos, Kontaktdaten und Links:  
[www.faszien-wellness.ch](http://www.faszien-wellness.ch)

**Erstbehandlung inkl. Abklärungsgespräch gratis.**  
Ein Anruf oder ein paar Klicks im Online-Buchungstool genügen.

Telefon: 079 / 685 85 85  
Marco Schriber, Certified Rolfer™

reformierte kirche pfungen  reformierte kirche dättlikon

**ZIRKUSWOCHE**  
19.-22. APRIL 2022  
9.00-16.00 UHR

DIE VIelfÄLTIGKEIT DES ZIRKUS BIETET JEDEM KIND DIE PASSENDE AKTIVITÄT FÜR VIER TOLLE TAGE MIT AUFFÜHRUNG AM FREITAG ABEND.

JEDES KIND AB DER 2. KLASSE IST HERZLICH WILLKOMMEN!

MEHR INFOS UND ANMELDUNG FOLGEN ZU EINEM SPÄTEREN ZEITPUNKT UNTER:  
[WWW.FAMILIENVEREIN-PFUNGEN.CH](http://WWW.FAMILIENVEREIN-PFUNGEN.CH) ODER [WWW.REF-PFUNGEN.CH](http://WWW.REF-PFUNGEN.CH)

**MANEGE FREI FÜR DIE KINDER**

